



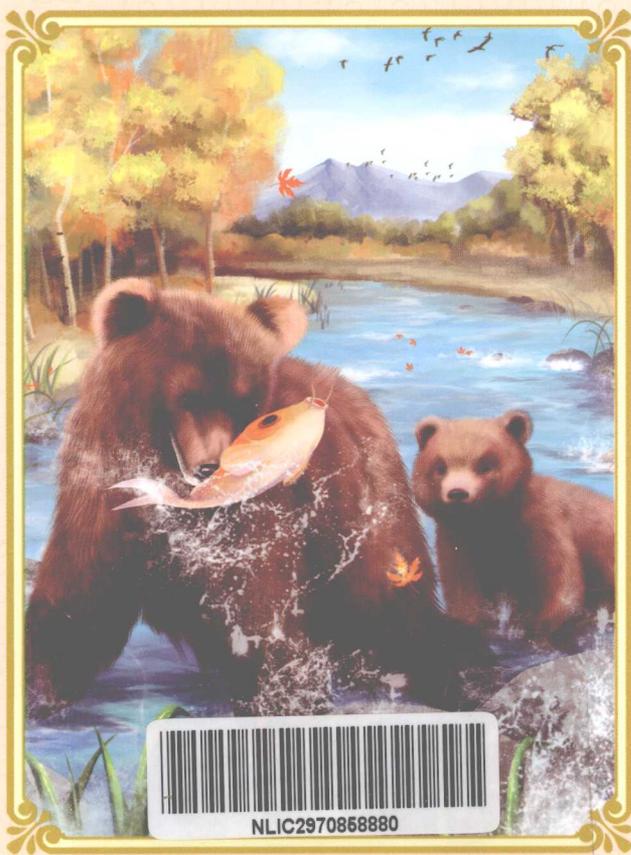
中国驰名商标

# 世纪金榜

读金榜名著 有更多收获  
最受读者喜爱的青少年文学读物奖

# 森林报

(苏)比安基◎著 陈莫寒◎译 丛书主编 张泉



 延边教育出版社

# 读一本好书， 就等于和一位高尚的人对话。

——（德）歌德

名著是熠熠生辉、光芒耀眼的璀璨明珠。

名著是扣人心弦、境界高远的天籁之音。

名著是永恒不衰、薪火相传的岁月经典。

……

当你苦恼迷茫时，名著是闪亮的灯火，烛照人生的方向。

当你孤独寂寞时，名著是忠诚的伴侣，抚慰心灵的无助。

当你伤心痛苦时，名著是温暖的阳光，驱散精神的阴霾。

当你怯懦退缩时，名著是激扬的鼓点，澎湃冲锋的豪情。

……

走进名著，穿越古今中外领略不同文化博览世间万象，开阔视野增长见识。

走进名著，洞悉深刻内涵品味隽永语言体察艺术表现，感知文学提升素养。

走进名著，分辨真假善恶汲取人生哲理坚定原则信仰，陶冶情操净化心灵。

走进名著，享受阅读乐趣激发读书欲望发展主体意识，培养习惯塑造人格。

……

一样的名著，不一样的感受。

金榜青少版，更多的付出和努力，带给你更多的收获和感悟。



- 主 编：张 泉  
 著：(苏)比安基  
 译：陈莫寒  
 责任编辑：孙慧军

### 图书在版编目(CIP)数据

森林报 / (苏)比安基著 ; 陈莫寒译. — 延吉 :  
延边教育出版社, 2012. 12

(典藏一生 : 我的世界文学名著 / 张泉主编)

ISBN 978-7-5524-0961-1

I. ①森… II. ①比… ②陈… III. ①森林—青年读  
物②森林—少年读物 IV. ①S7-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 285397 号

客户服务：☎ 400-030-1799 400-050-1799 400-060-1799 400-070-1799

质量反馈：☎ 0531-87962621

服务投诉：☎ 0531-87105018

## 典藏一生：我的世界文学名著 森林报

封面设计：世纪金榜工作室

出版发行：延边教育出版社

地 址：吉林省延吉市友谊路 363 号(133000)

电 话：0433-2913940 0531-87162661

传 真：0433-2913964 0531-87162662

总 发 行：山东世纪金榜科教文化股份有限公司

印 刷：山东润声印务有限公司

开 本：710×1000 1/16

印 张：18.75

字 数：185 千字

版 次：2012 年 12 月第 1 版

印 次：2012 年 12 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5524-0961-1

定 价：25.00 元

如印装质量有问题, 客服负责调换



# 致亲爱的读者

典藏一生·我的世界文学名著

·金榜青少版·

名著是历史长河中的璀璨星光  
名著是文学大海里的美丽珊瑚  
名著是遗留人间的精神珍珠……

它不仅能给我们的升学考试带来帮助,更能拓展我们认识世界的视野,滋养我们的心灵,给我们平静、坦荡的胸怀,给我们追求真理战胜困难的勇气,给我们热爱生命拥抱生活的热情。

关云长的忠肝义胆、鲁滨逊的矢志不移、冉阿让的灵魂救赎……

一部部名著塑造了无数脍炙人口的经典形象。掩卷遐思,一个个鲜活生动的人物形象在我们的脑海中一一闪现。

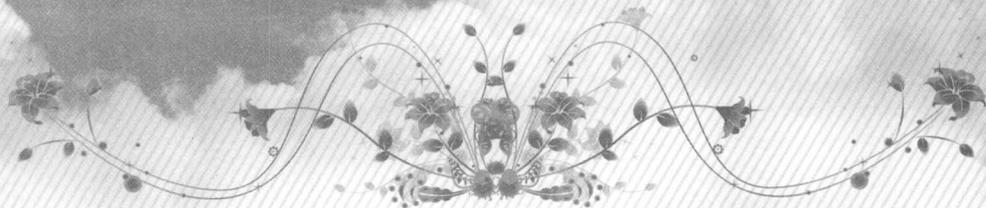
但是在琳琅满目、卷帙浩繁的文学名著中,哪些更贴近学子们的需要?哪些是青少年朋友们更想读的呢?

为此,我们走访了大量的学校,咨询了全国25个省市的125位教材研究员和120位命题专家。在充分调研和深入了解的基础上,我们推出了这套别具特色的“金榜青少版”世界文学名著。

质量是世纪金榜图书的生命底线,我们精益求精,数易其稿,在保证图书品质的同时,也使这套精品图书具有了以下独有的特质:

从读者中来,到读者中去:在篇目的选择上,我们充分尊重广大青少年朋友和中学教师的选择。我们汇总3523份中小学生和2518名一线教师的推荐意见,整理出这一份寄托读者心声的书单。同时,每一篇文稿,每一个封面,我们都让广大师生去“挑刺”。





## 改写名著新策略

**立足新课标,高于新课标:**从书目的选择,到改写要求的制定,我们都按照新课标的要求来做。同时咨询相关教育专家和著名作家,选取了一些脍炙人口的文学佳作,立足新课标,更上一层楼,整个系列结构更加全面合理。

**既原汁原味,又极富创新:**我们的改写,保留了情节的完整,主人翁的曲折经历,人物形象的饱满;作者或幽默诙谐、或冷峻奇崛、或恬淡婉转的语言,我们都力求原汁原味地呈现。同时一些表达和语言更贴近时代,更易于被青少年接受。

**析人物性格,煮心灵鸡汤:**章节开始设计了“阅读开机”栏目,开篇设疑,层层引导,让孩子在好奇中爱上名著,爱上阅读。同时章节结束设置了“心灵贴吧”,或分析人物性格,或点评事件的处理,每个点评都力图给孩子的智力发展、人格养成提供一定的启示和引导。

**汇名师点评,助写作提升:**每一册名著都有自己的独到之处,人物的刻画,情节的处理,都有妙笔生花之处,每每精彩之处,均由名师点评,并设“助写作”栏目,助力作文水平提升。

**设名著百科,开广阔视野:**名著图书历久弥香,久远的年代和丰富的题材为我们提供了文学给养,特设“学百科”栏目,解疑答惑,让百科知识如春雨润物般“潜”入心田。

金榜出品,必属精品,金榜青少版带给大家的是全新的、与众不同的感受,力量美、音乐美、绘画美、人格美时时滋润着你的心灵。

金榜青少版,让你爱上名著,爱上阅读,爱上生命。



# 目录

## Contents

大自然里的四季更迭像万花筒里千变万化的图像,带给我们无限启迪。

致读者

我们的首位森林通讯员

森林年

春

### 1 大地苏醒月

6

恭贺新年

林中大事记

城市新闻

集体农庄生活

打猎

东南西北无线电广播通报

### 2 候鸟归乡月

26

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

飞鸟带来的快报

祝您钓到大鱼!

林中大战

集体农庄新闻

城市新闻

打猎



conte

### 3 莺歌燕舞月

50

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

来自编辑部的答复

摘自少年科学家的日记

林中大战

集体农庄生活

集体农庄新闻

城市新闻

打猎

夏

### 4 鸟儿垒巢月

75

一年——分为12个月的太阳诗篇

大家都在哪里住

林中大事记

编辑部的回复

摘自少年科学家的日记

林中大战

祝你钓到大鱼!

集体农庄新闻

打猎

东西南北无线电广播通报

contents



## 5 雏鸟降生月

103

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

林中大战

集体农庄新闻

打猎

## 6 结队飞行月

120

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

林中大战

集体农庄新闻

打猎

秋

## 7 候鸟离乡月

145

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

城市新闻

林中大战

集体农庄生活

集体农庄新闻

打猎

东西南北无线电广播通报

## 8 粮食储备月

176

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

集体农庄生活

城市新闻

打猎





## 9 冬客拜访月

196

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

集体农庄新闻

城市新闻

打猎

冬

## 10 银路初现月

218

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

集体农庄新闻

城市新闻

打猎

东南西北无线电广播通报

## 11 饥饿难熬月

248

一年——分为12个月的太阳诗篇

林中大事记

城市新闻

祝你钓到大鱼!

打猎

## 12 忍受严寒月

269

一年——分为12个月的太阳诗篇

城市新闻

打猎

大自然里的四季更迭像万花筒里千变万化的图像,带给我们无限启迪。

# 致读者

普通的报纸上,全都刊登着关于人和事的消息,而关于森林里的飞禽走兽的消息,你是找不到的。可是,孩子们也很喜欢知道森林里那些飞禽走兽的消息。

森林也像城市一样进行着工作,那里的新闻并不比城市少。森林里有愉快的节日和可悲的事情,森林也有森林的英雄和强盗。不过,森林里的那些事儿,城市报纸是从不报道的,所以也就没有人知道森林里的新闻了。

比如,谁会听过,在严寒的冬季,在我们列宁格勒省,泥土里会钻出来一些没有翅膀的小蚊虫,光着脚在雪地上到处踩踏?在哪份报纸上,你会读到关于森林大汉——驼鹿——打群架、候鸟大迁徙以及秧鸡徒步穿过整个欧洲的令人忍俊不禁的旅行消息呢?

然而,这些关于飞禽走兽的新闻,你在《森林报》上都可以读到。

现在,我们简单地了解一下《森林报》吧。

《森林报》总共有12期(每月一期),我们把它编辑成一本书籍。每一期的内容包括:编辑部的文章、森林通讯员的电报和信件以及打猎的故事。

森林通讯员都是由什么人来担任呢?有小朋友、猎人、科学家,还有林业工作者等。这些人深入森林,观察森林里飞禽走兽和昆虫的生活,然后把各种各样的新闻记录下来,寄给我们编辑部。

前苏联的一个省,1927年改组为列宁格勒州,位于东欧平原的西北部,首府列宁格勒,是俄罗斯第二大城市、重要的工业中心和交通枢纽,一度作为沙皇俄国的首都,1991年苏联解体后恢复圣彼得堡旧名。

## 学百科

世界上最大的鹿科动物,又叫堪达犴(hān)犴,数量稀少。头又长又大,眼睛较小,成年雄鹿的角多呈掌状分支。肩峰高出,体形似驼,故而得名。为典型的亚寒带针叶林动物,单独或小群生活,多在早晚活动。

编辑部曾特派一名记者去访问著名猎人塞索伊奇。他们一起打猎,在休息的时候,塞索伊奇常常会讲述他那打猎生涯中的冒险故事。于是,这名记者就把猎人的故事记录下来,寄回编辑部。

《森林报》是一种地方性报纸,它是在列宁格勒编辑出版的,所以,它所报道的都是列宁格勒省内,或者列宁格勒市内的消息。然而,谁都知道我们的国家幅员辽阔,东西南北的气候、时节相差很大。比如,当南方百花争艳的时候,北方却刮着刺骨的寒风;当东部边区的孩子们从睡梦中醒来,准备起床时,西部边区的孩子们却刚刚躺下,正要进入梦乡。

因此,读者们便有了这样一个希望——希望从《森林报》上可以读到全国各地的森林新闻。为了满足读者的要求,《森林报》开设了一个专栏——“东西南北无线电广播通报”。

我们转载了许多塔斯社的关于孩子们的工作和功绩的报道。我们特别邀请了生物学博士、植物学家、作家尼·米·巴甫洛娃等为我们《森林报》写专栏,介绍祖国的珍稀植物。

读者们必须了解自然界的生活,只有这样,他们才可以改造自然界,才可以科学地、合理地管理自然界。因为,等我们《森林报》的忠实读者们长大之后,他们是要培育新品种,是要管理森林,是要科学地开发森林为国家作贡献的。不过,要实现理想就必须热爱和熟悉祖国领土,必须认识祖国的动植物,认真研究它们的生活。

这版《森林报》是经过编辑部重新增订的。我们刊登了“一年12月的太阳诗篇章”。“集体农庄新闻”这一栏目专门刊登生物学博士尼·米·巴甫洛娃所撰写的大批报道。我们也刊登了我们的战地通讯员从林中猛兽的战场上发回来的报道。我们还为钓鱼爱好者开设了“祝你钓到大鱼”这一栏目。

前苏联国家通讯社,国际性通讯社之一。前身是1917年11月18日成立的俄国彼得格勒通讯社。1918年与全俄中央执行委员会所属的新闻局合并,命名为俄罗斯通讯社,简称罗斯塔。1925年7月10日改名为塔斯社。总社设在莫斯科。

学  
百  
眼

# 我们的首位森林通讯员

很多年前，在列宁格勒市的公园里，人们经常会看到一位戴着眼镜、白发苍苍的老教授在仔细观察一只飞过的蝴蝶或者苍蝇，或者认真地倾听一只鸟儿的啼叫声。

大城市的居民整日忙忙碌碌，有谁会用心观察一只新孵出来的小鸟，或者春天里出现的一只蝴蝶呢？可是这位老教授会，任何一件发生在春天里的森林新闻都逃不过他的眼睛。

这位老教授就是德米特利·尼基洛维奇·凯戈罗多夫。他五十年如一日地观察着我们的城市和近郊的动植物。五十个春夏秋冬，老教授从未遗忘过任何一个季节。

同时，他还鼓励其他人观察自然界，记录观察结果并寄给他。就这样，在他的鼓励下，越来越多的人加入了观察自然界的队伍中，观察自然界的通讯员大军一年一年地壮大起来了。

五十年来，凯戈罗多夫教授手里积累了许许多多的观察记录资料。现在，我们便可以从他长年累月的细致工作中得知：候鸟会在春天的什么时候飞到我们这里来，而又在秋天的什么时候飞走。

凯戈罗多夫教授曾是学校里的老师，因此，他特别强调：孩子们研究大自然，不能光是依靠书本，更应该走进大自然的怀抱里。

1924年2月11日，当新一轮春天的脚步就要迈来时，我们敬爱的凯戈罗多夫教授因病逝世了。他没能等到新春的到来。

可是，我们不会忘记他，他永远活在我们心中。

很多事情看起来很乏味，但真正热爱它的人却会觉得意味无穷。兴趣是成功的基础，持之以恒的努力是成功的保障，而这都源于热爱。只有热爱，才会全身心地投入，才会在长久的坚持中保持浓厚的兴趣。

学习如果只停留在书本上就会成为无根之草、无源之水，“纸上得来终觉浅，绝知此事要躬行”，书本上的知识是前人经验的总结，只有经过实践才会融入我们自己的认知体系，成为自己的知识。

# 森林年

正所谓“一年之计在于春，一日之计在于晨”，每一天都是新的开始，抓住这美好的时刻，开启你追梦的旅程，只要你肯付出，生活也一定会回馈你美好的结果。

人生

也许，我们的读者会有这样一种想法：《森林报》上的森林新闻和城市新闻一样，都是已经发生过的事情。其实不然。虽然年年都有春天，但是每一年的春天都是崭新的，不论你活多少年，你都不会遇见两个一模一样的春天。

我们可以把一年看作是一个车轮，这个车轮是由12根辐条组成的，12根辐条就相当于12个月，每一根辐条就是一个月；当12根辐条统统都滚过去了，车轮就滚了一圈，一年就过去了。接下来，第一根辐条又该转动了，但是，此时的车轮已经滚动到远一些的地方了，它已经不在原来的位置上了。

春天又回来了。森林再一次从严冬里苏醒过来。这个时节，熊从洞里爬出来了，春水开始将森林动物们所居住的地下洞穴淹没；鸟儿再次飞回，开始跳起舞、做起游戏；野兽们开始孕育下一代。这些最新鲜的森林新闻，读者们都能在《森林报》中找到。

在《森林报》上，我们刊登了每年的森林历。不过，森林历并不同于我们平常看到的历书。为什么呢？因为飞禽走兽和我们人类不一样啊！它们有着属于它们自己的历书：森林中的每一种生物都是依靠太阳生活的。

太阳在天空中转上一圈，一年就过去了。太阳绕过一个星座，绕过黄道带的一宫，一个月就过去了。黄道带是12个星座的总称。

又叫黄道宫，是指太阳和月球以及主要行星在宇宙中所运行的一个环形区域。古代天文学家把它分为12宫，从春分起，依次分为：白羊宫、金牛宫、双子宫、巨蟹宫、狮子宫、处女宫、天秤宫、天蝎宫、人马宫、摩羯宫、宝瓶宫、双鱼宫。

宇宙

## 学百科

黄道十二宫的第一宫，黄经从0度到30度，因居白羊座而得名。每年3月21日前后太阳到这一宫，那时的节气是春分，所以春分点又叫“白羊座第一点”。

所以，森林历上的新年，并不在冬天，而是在春天——太阳刚进入白羊宫的时候。在森林里，欢快的节日就是迎接太阳的时刻；而当为太阳送行的时候，忧愁的日子就要开始啦。

和我们平常看到的普通历书一样，森林历上也把一年分为12个月。不过，我们根据森林里的情况，为这12个月份重新取了名字。

### 每年的森林历

- 1月——大地苏醒月(春季第一月)——从3月21日到4月20日
- 2月——候鸟归乡月(春季第二月)——从4月21日到5月20日
- 3月——莺歌燕舞月(春季第三月)——从5月21日到6月20日
- 4月——鸟儿垒巢月(夏季第一月)——从6月21日到7月20日
- 5月——雏鸟降生月(夏季第二月)——从7月21日到8月20日
- 6月——结队飞行月(夏季第三月)——从8月21日到9月20日
- 7月——候鸟离乡月(秋季第一月)——从9月21日到10月20日
- 8月——粮食储备月(秋季第二月)——从10月21日到11月20日
- 9月——冬客拜访月(秋季第三月)——从11月21日到12月20日
- 10月——银路初现月(冬季第一月)——从12月21日到1月20日
- 11月——饥饿难熬月(冬季第二月)——从1月21日到2月20日
- 12月——忍受严寒月(冬季第三月)——从2月21日到3月20日

# 大地苏醒月

## 1

3月21日到4月20日 太阳进入白羊宫

### 恭贺新年

#### 学百科

二十四节气之一,时间在每年的3月20日或21日。这一天太阳直射赤道,全球各地昼夜平分。

每年的3月21日是春分日,这天昼夜平分。在这个特殊的好日子里,森林开始迎接一个崭新的春天。

明媚的阳光普照下来,隆冬的积雪开始消融。瞧,洁白的雪的表面上开始出现一个个蜂窝一样的小孔,颜色也变得灰不溜秋,完全失去了洁白无瑕的模样。屋檐上的冰柱也开始融化了,融融的水珠顺着冰柱滴滴答答地落下来,在地面上形成了一个个小水洼。麻雀在水洼里快乐地扑扇着翅膀,以洗掉整个冬天积累起来的灰尘。花园里,传来了山雀清脆的歌声。

#### 助写作

采用拟人的修辞手法,语言优美、文笔隽永,把春天万物复苏的景象生动地展现出来。

春天再次回到了人间。她带着那能融化一切的气息,将大地从冰雪中解救出来。而这时,潺潺的河水还在冰层下沉睡着,森林也在大雪底下做着美丽的梦。

羽毛赤褐色,有黑色斑纹,嘴小而尖,翅膀大,飞得高,叫的声音很好听。因其是著名的鸣禽,在文学、音乐中多有作品表述。

#### 学百科

按照俄罗斯古老风俗,春分这天的清晨,人们会用白面来烤“云雀”吃。“云雀”是一种前面捏着小嘴,小嘴上面镶着两颗葡萄干的小面包。这天,人们会把鸟笼打开,将鸟儿放回大自然里去。按照新的习俗,爱鸟月就是从这天开始的,这一天,孩子们会在这些小鸟身上花费全部的精力:他们在树上挂满成千上万座“小鸟之

家”，比如山雀房、树洞式人造鸟巢等；他们会把树枝交叉起来，以便鸟儿好垒窝；他们还会为鸟儿开办免费食堂，在学校和俱乐部里举办报告会，主题就是鸟儿是如何保护我国森林、果园以及菜园的，人们又应该如何保护和欢迎这些长有翅膀的天生的歌唱家。

3月里，母鸡在大门口就可以把水喝足了。

## 林中大事记

### 雪里的吃奶娃娃

田野里的积雪还未消去，小白兔就降生了。

小白兔刚出生不久，眼睛就睁开了，身上穿着暖和的皮衣。它们在兔妈妈那里喝饱了奶，就蹦蹦跳跳地跑出去了。它们喜欢躲在灌木丛里或者草墩子下面，而这时，兔妈妈也往往跑得不知去向。不过，小白兔很乖的，它们躺在那里，既不叫唤也不淘气。

一天，两天，三天过去了，兔妈妈还是在田野里到处乱跑，早把小白兔给忘了。然而，小白兔还是乖乖地躺在原地不敢动。它们可不敢像兔妈妈一样瞎跑，万一被高空中的老鹰看见了，或者被地上的狐狸发现了，那就完蛋了。

好不容易，兔妈妈从小白兔身边跑过了，可是，咦？不对，那不是兔妈妈，而是一位陌生的兔阿姨。小白兔们急忙跑过去，请求兔阿姨喂它们奶水。兔阿姨答应了。小白兔们吃饱了，兔阿姨就向前跑去了。

小白兔们又乖乖地躺在灌木丛里了。而这时，兔妈妈正在别处喂其他家的小白兔呢。

其实对于兔妈妈们来说，是不是自己亲生的小白兔并不重要，重要的是无论在什么地方，只要它们遇见了一窝需要喂奶的小白兔，它们就会马上满足小白兔们。因为，兔妈妈们认为，每一只小

#### 写作

采用拟人化的手法，将小兔子吃奶的过程写得活灵活现，让大自然充满了浓浓的生活气息。

白兔都是自己的孩子。

也许你们以为，小白兔们没有兔妈妈的照顾就难以生活了。才不是呢！小白兔的皮衣又软又暖和，而且兔妈妈们的奶水又浓又甜，小白兔们吃上一顿，能饱好几天呢。

日子一天天地过去了。等到第八九天的时候，小白兔就可以吃草了。

又称山板栗、尖栗、榿子等，广泛分布于亚洲、欧洲及北美洲，是果材兼用的优良树种。果实名榛子，形似栗子，外壳坚硬，果仁肥白而圆，有香气，含油脂量很大，有“坚果之王”的美称。

字  
百  
科

### 最先绽放的花

最先绽放的花出现了。不过，你在地面上是找不到它们的，因为此时的地面还被白雪覆盖着呢。整个森林中，只有边缘地带才可以听到水流的声音，沟渠里的水都快要溢出来了。瞧，就在这儿，在这褐色的水面上，人们发现在干枯的榛(zhēn)树的树枝上，开出了最先绽放的花。

一根根富有弹性的灰色的小尾巴从树枝上倒垂下来，人们把它们叫做柔荑花序。其实，它们和柔荑(róu tí)花序的植物并不像，你只要摇一摇这种小尾巴，就会有很多花粉从中飘落下来。

不过，真奇怪，榛子树枝上还长了另外一种花。这种花两朵、三朵地凑成一团，像是蓓蕾。但是，每朵“蓓蕾”的顶端都长有一对鲜红色的，既像线又像小舌头的东西。这是什么呢？原来这就是植物学上说的雌花的柱头，柱头接受从其他的榛子树枝上随风飘来的花粉。

天地间的风，无拘无束，它们在光秃秃的树枝间来回穿梭，或者摇晃那柔荑花序式的灰色小尾巴，或者传播花粉。

有一天，榛子花会凋谢，柔荑花序式的小尾巴会脱落，那柱头上鲜艳的红线也会慢慢干枯。到了那个时候，每一朵榛子花就会变成一颗榛子。

字  
百  
科

花的花轴上排列的方式称为花序，分有限花序和无限花序两大类。柔荑花序是无限花序的一种，其特点是花轴上生许多无柄或是短柄小花，开花后整个花序一起脱落。